



经济及社会理事会

Distr.: General
3 March 2005
Chinese
Original: English

土著问题常设论坛

第四届会议

2005年5月16日至27日，纽约

临时议程* 项目3

特别专题：千年发展目标与土著民族

联合国系统提交的资料

秘书处的说明

增编

联合国开发计划署

摘要

联合国开发计划署（开发计划署）在本报告中提供资料，说明与土著民族有关的各项活动。报告的重点是将土著人观点纳入政策框架、开发计划署《人类发展报告》、全球、国家和区域方案拟订及土著民族参加实现千年发展目标。2004年，开发计划署作为土著问题机构间支助小组主办机构，为协调小组年会和编写提交土著问题常设论坛的工作文件作出实质性贡献。

* E/C.19/2005/1。



目录

	段次	页次
一. 政策框架	1-2	3
二. 人类发展报告	3-6	3
三. 全球方案	7-16	4
四. 国家和地区方案	17-21	5
五. 千年发展目标与土著民族	22-26	6
六. 支助土著问题常设论坛	27-28	6

一. 政策框架

1. 联合国开发计划署（开发计划署）依照总体任务、发展合作进程和协定及土著民族的愿望，与土著民族及其各组织进行交往。开发计划署在世界土著民族国际十年（1995-2004）期间，借鉴以前的各项倡议，于 2001 年 8 月发表题为“开发计划署与土著民族：交往政策”的政策指导说明，旨在向开发计划署工作人员提供一个框架，指导他们开展工作，与土著民族建立可持续的伙伴关系。交往政策植根于世界领导人在 2000 年千年峰会上确定的各项目标和指标，并以国际人权框架为基础，充分承认土著民族在发展中的重大作用和对发展的贡献。
2. 2004 年，开发计划署能源和环境集团、全球环境基金和民间社会组织司制定了关于传统知识、获得遗传资源和分享利益的综合措施说明，旨在指导加强开发计划署的技术和活动能力，权衡并考虑各项不同的可选方案，承认并保护开发计划署成员国和土著护卫者的知识和遗传资源。

二. 人类发展报告

3. 题为“当今多样化世界中的文化自由”的 2004 年全球《人类发展报告》重点探讨了与建立包容性强的社会和管理多样性有关的各种问题，为讨论土著民族关切的问题提供了重要论坛。该报告受益于同土著民族和土著问题常设论坛成员的密切磋商，有助于鼓励各国讨论与文化多样性和决策有关的问题。
4. 2004 年 6 月，开发计划署危地马拉国家办事处举办研讨会，讨论《人类发展报告》中提出的同多元文化、土著民族和施政有关的各种问题。目前，该办事处正在考虑建立顾问网络，满足危地马拉各土著群体的发展需要和要求。
5. 此外，《国家人类发展报告》也是促进讨论土著民族关切的各种问题的重要工具。题为“不同文化与全球化：有潜力的玻利维亚”的《玻利维亚 2004 年国家人类发展报告》具体涉及民族特性、多元文化、多元民主和国家建设的问题。一些区域和国家人类发展报告中还包括按族裔群体、语言群体、性别、地域和年龄分列的数据。开发计划署亚洲及太平洋区域局打算近期内编写以土著民族为重点的《亚洲区域人类发展报告》。
6. 2000 年 5 月，开发计划署设立民间社会组织咨询委员会，由 14 名民间社会领导人组成，他们就关键的政策宣传倡议向署长和高级管理部门提供战略性建议。该委员会还包括一名常设论坛成员，并一直推动开发计划署高级管理部门注意土著民族关切的问题。开发计划署支持民间社会组织咨询委员会的二名成员着手编写个案研究系列报告，记录土著民族在防止和解决冲突方面的作用。随后，在 2004 年 9 月巴塞罗那论坛上发表《枪声沉寂之后》。此外，博茨瓦纳、巴西和墨西哥在国家一级设立了类似的民间社会组织咨询委员会。

三. 全球方案

7. 开发计划署的工作从决策明显转到方案拟订和促进实地活动。
8. 加强人权方案是开发计划署和人权事务高级专员办事处的联合方案，旨在通过建设联合国国家办事处的能力、拟订有关人权的工作方法和手段及记录和传播良好做法将人权纳入发展。2002 年，加强人权方案在其综合方案中列入有关土著民族的部分，目的是促进土著民族充分参加可能影响他们的项目规划、实施和评价工作。
9. 2004 年，加强人权方案分别于 3 月和 6 月在厄瓜多尔和肯尼亚试行二个项目。自从在厄瓜多尔举行第一次方案规划会议之后，与土著人就加强人权方案确定的若干重要方案拟订问题进行了协商。肯尼亚加强人权方案的重要成果包括促进议员与土著人代表坦诚对话，以及建立关于土著人问题的咨询机制，即联合国土著民族问题肯尼亚咨询委员会。今年底计划在东南亚试行第三个项目。
10. 鉴于加强人权方案很成功，西班牙加泰罗尼亚政府决定支助在拉丁美洲实施另外三个实验项目。
11. 开发计划署主要通过小额赠款方案在国家一级向土著民族提供支助。在危地马拉，民间社会参与方案的重点是加强对土著民族权利的认识。有关活动包括：提高认识和加强立法；建立促进和保护土著妇女权利的机制；提高对人权条约和规则的认识。
12. 计划署代表联合国环境规划署（环境规划署）和世界银行实施的全球环境基金小额赠款方案向根据全球环境基金标准有资格获得资金的非政府组织、以社区为基础的组织和土著人提供 50 000 美元赠款。国家一级活动在国家指导委员会指导下进行，该委员会主要由国家非政府组织、学术界、共同供资者、联合国机构和私营部门的代表和土著民族代表组成。为了便利地方以社区为基础的组织和土著人提出赠款申请，国家方案定期举办利益有关者研讨会，帮助社区以当地语文草拟赠款提案。此外，全球环境基金小额赠款方案一直以下述方式努力为土著人获得赠款提供便利：采取创新办法，如提出配有录像和图片的提案；通过协商研讨会同土著人一道对其工作进行评价，如在 2004 年 5 月 10 日至 21 日常设论坛第三届会议期间，于 2004 年 5 月 15 日举行一次研讨会。
13. 1999 年，全球环境基金小额赠款方案与联合国基金会共同努力发起题为“保护区养护社区管理”的合作倡议。从一开始，该倡议的主要目标就是表明与地方群体和土著群体共同实施的社区倡议如何能够极大提高生物多样性养护效率，培养他们发挥更大影响力的能力。在每一个选定的全球重点保护区（包括世界自然遗址、生物圈保护区、根据《公约》指定的湿地和全球重要的海洋珊瑚礁），保护区养护社区管理倡议通过直接响应地方非政府组织、以社区为基础的组织和土著群体提出的筹资提案处理可持续发展问题。

14. 在墨西哥，项目包括建立民俗医士协会；通过手册和地方参考书传播传统知识；为 20 个玛雅社区的土著学龄前学校和小学编写双语教材，由地方艺术家配插图。

15. 2004 年 2 月，小额赠款方案同《生物多样性公约》秘书处和联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）世界遗产中心签署备忘录，鼓励互相学习，调动资源，并汲取保护区养护社区管理办法的经验，尤其注重地方社区和土著社区参与共同管理全球重要的保护区。

16. 赤道倡议是以赤道地区为重点的全球方案，旨在减轻贫穷，维持生物多样性。该倡议设立了 30 000 美元的赤道奖金，奖励在减轻贫穷的同时成功维持生物多样性的社区。许多土著人社区和他们的组织都通过这一享有盛名的奖金获得承认。此外，该倡议还努力促进社区间相互学习，确保社区措施产生政策影响。

四. 国家和地区方案

17. 开发计划署主要在区域和国家二级向土著民族提供支助。在玻利维亚，国家办事处与国际劳工组织（劳工组织）共同制定一个项目，其主要目标是在国家制宪大会的框架内，促进各土著人组织之间进行对话。该国家办事处还在人口和贫穷监测方面进行研究，探讨如何收集有关土著民族的数据，在国家、省、市各级监测贫穷和不平等状况。

18. 开发计划署尼加拉瓜办事处同常设论坛秘书处共同努力实施一项倡议，旨在收集和传播有关土著人的数据。

19. 目前，开发计划署正在实施加强关于土著、高原和部落民族的权利和发展的政策对话的区域倡议。该项目耗资 200 万美元，目的是促进国家间交流有关优先问题的经验，特别是在减少土著民族贫穷方面；建设所有利益有关者的能力；加强信息网络和知识管理系统，特别是在土著民族中间，支持他们充分、有效参加各级政策对话。该项目由泰国带头实施，参加过包括柬埔寨、菲律宾、泰国和越南，预期产出包括需要评估；能力建设措施，如为土著民族和各国政府提供培训和教材；土著咨询机制；实验项目；国家和地区二级学习网络。此外，该区域倡议还特别重视土著妇女关切的问题和需要，特别是在土著知识和可持续资源管理领域。

20. 2003-2004 年，开发计划署民间社会组织司与拉丁美洲和加勒比区域局合作，制订该区域国家办事处有关土著民族活动的方案，其中对主要项目和有关土著民族的部分作了简要说明。制订该方案旨在对这一领域中与土著民族进行的合作作出评价，确定可能采取哪些步骤在区域一级与土著人进一步交往。2004 年 6 月，开发计划署国家办事处在危地马拉举办关于多元文化的研讨会，会上介绍了这一评价情况。

21. 应加强并改进开发计划署各国家办事处与土著民族之间的对话，确保执行开发计划署关于土著民族的交往政策。

五. 千年发展目标与土著民族

22. 过去十年中，开发计划署一直在各个国际论坛努力提高土著民族及其各组织对千年发展目标的认识。

23. 开发计划署设法同土著民族及其各组织在实现全民发展目标方面开展合作，并承认应作出更大努力，让土著人组织参与拟订监测千年发展目标进展的国家报告。应加强土著人组织与千年运动之间的协调，尽管已经采取了初步步骤。

24. 开发计划署通过以下方式建设社区能力，“使千年发展目标地方化”：向面向社区的可持续发展项目提供小额赠款；采取社区交流办法，鼓励各社区组织之间交流知识和最佳做法。此外，在举行全球会议期间，通过社区对话介绍社区情况，突出社区、特别是土著民族在实现千年发展目标方面所作的贡献。这些对话使社区和土著民族代表同世界领导人和民间社会领袖汇集一堂，就如何为社区参加区域发展营造有利环境坦率交流意见。

25. 千年项目审查涉及全球在千年发展目标方面取得的进展，其中指出“如果在政策辩论中不阐明受排挤或处于社会边缘地位群体关切的问题，基于千年发展目标的国家减贫战略很可能漏掉这些战略旨在满足其需要的人”（2005 年千年项目报告，第 129 页）。该报告强调指出“土著群体很少参与规划和进程”这一事实，支持“（土著）代表应参与政策拟订进程”的观点。

26. 开发计划署欢迎有机会与论坛合作，确保土著民族更多参与千年发展目标，以利用机会，更好地应付各种挑战。

六. 支助土著问题常设论坛

27. 开发计划署协调编写提交 2004 年常设论坛第三届会议的机构间文件，内容涉及自由、事先和知情的同意。2004 年 9 月，开发计划署主办并协调召开土著问题机构间支助小组年会。该会议的两个主要成果是发表联合声明，以及关于土著民族与千年发展目标的技术立场文件。

28. 2004 年也是开发计划署向常设论坛自愿基金捐款的第二年，此举旨在支助那些注重数据收集和传播、自由、事先和知情的同意和千年发展目标的各项倡议。